

Distr.: Limited
29 January 2002
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Двадцать шестая сессия

14 января — 1 февраля 2002 года

**Рабочий документ по прекращению дискриминации в
отношении пожилых женщин на основе Конвенции**

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствует проведение в Мадриде второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения и настоятельно призывает уделять особое внимание особым потребностям пожилых женщин. Положение пожилых женщин вызывает беспокойство Комитета, являющегося договорным органом Организации Объединенных Наций, который ведет наблюдение за осуществлением Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 1979 года. В этой Конвенции, которую часто называют международным биллем о правах женщин, определяется, что является дискриминацией в отношении женщин, и устанавливается повестка дня для принятия мер на национальном уровне в целях прекращения такой дискриминации.

2. Данная Конвенция является важным подспорьем в решении конкретного вопроса о правах человека пожилых женщин. Дискриминация против женщин во всех областях на протяжении всей их жизни оказывает губительное и усиленное воздействие на женщин в пожилом возрасте. Комитет все чаще использует Конвенцию для выявления дискриминации, с которой сталкиваются пожилые женщины во всех странах мира, и в своих заключительных замечаниях предложил способы повышения качества жизни этих женщин. В частности, Комитет рекомендовал, среди прочего, принять меры для улучшения положения пожилых женщин, живущих в условиях нищеты, особенно в сельских районах, для удовлетворения физических, финансовых и эмоциональных потребностей пожилых женщин и для улучшения доступа пожилых женщин к здравоохранению.

3. В этой связи Комитет настоятельно призывает государства-участники включать и учитывать проблемы женщин во всех аспектах предлагаемых международных стратегий действий по проблемам старения.

4. Комитет придает особое значение необходимости того, чтобы правительства осуществляли сбор и анализ статистических данных с разбивкой по полам

и возрасту в качестве способа проведения более точной оценки жизненных условий, в том числе в отношении нищеты и насилия против женщин всех возрастов, и подчеркивает важность разработки и осуществления программ, предусматривающих подход, учитывающий потребности женщин на протяжении жизненного цикла, при обеспечении экономического и социального благосостояния пожилых женщин и расширении их прав и возможностей.

5. Комитет рекомендует далее уделять особое внимание повышению уровня образования пожилых женщин. Комитет рекомендует принять меры по повышению уровня грамотности пожилых женщин и сокращению разрыва в показателях грамотности между пожилыми женщинами, проживающими в городских и сельских районах. Он рекомендует также разрабатывать и осуществлять учитывающие гендерные аспекты политики и программы, позволяющие удовлетворять особые потребности пожилых женщин, включая программы, касающиеся их физического, психического, социального и экономического благополучия.

6. Пожилые женщины в силу целого ряда причин, включая их труд в качестве неоплачиваемых членов семьи в неформальном секторе, работу неполный рабочий день, перерывы в карьере и их использование преимущественно на низкооплачиваемых должностях, зачастую имеют недостаточное покрытие в плане медицинского страхования и пенсионного обеспечения. Миграция и нарушение опорных семейных связей часто заставляют пожилых женщин полагаться на помощь со стороны государства, а те, кто занимается ее предоставлением, не имеют надлежащей подготовки для выявления и удовлетворения их особых потребностей в области образования, финансов и здравоохранения. Комитет рекомендует, чтобы вопросы удовлетворения потребностей пожилых женщин решались с помощью принятия мер на государственном уровне, с тем чтобы ответственность за их благополучие несло общество. Забота о них со стороны членов семьи должна иметь социальную и финансовую поддержку и всячески поощряться.

7. Особого признания заслуживает вклад женщин в благополучие их семьи, национальную экономику и гражданское общество на протяжении всей их жизни: необходимо искоренять стереотипы и табу, которые ограничивают способности женщин продолжать вносить свой вклад.